



UNIVERSITY AND STATE LIBRARY
SAXONY-ANHALT

The Library of the Deutsche Morgenländische Gesellschaft (DMG)

Emergence, Growth and Future Challenges




Volker Adam

41st MELCom International Conference, Naples 18–20 June 2019

Deutsche Morgenländische Gesellschaft (DMG)

www.dmg-web.de



Ägypten - Hathortempel in Dendera

DEUTSCHE MORGENLÄNDISCHE GESELLSCHAFT

[Home](#) [ABOUT DMG](#) [RESEARCH](#) [PRIZES](#) [PUBLICATIONS](#) [DOT](#) [LIBRARY](#) [COURSES OF STUDIES](#) [LINKS](#) [DT](#)

Welcome to the Website of the German Society: Deutsche Morgenländische Gesellschaft

The **Deutsche Morgenländische Gesellschaft**, founded in Darmstadt on the 2nd October in 1845, is [the oldest association of German Orientalists](#). It's members dwell mostly on languages and cultures of the Middle East, parts of Asia, Oceanica and Africa.

For more information, please download our flyer. [DMG Flyer](#) (only in German language available)

[Login](#) | [Impressum](#) | [Contact](#) | [Webmaster](#)
© 2017 Deutsche Morgenländische Gesellschaft

Deutsche Morgenländische Gesellschaft (DMG)

A Few Facts

- Founded in 1845 in Darmstadt
- 1948 newly founded in Mainz
- First seat in Leipzig; today Halle
- Most significant scholarly society of German Orientalists
- 1891 Agreement between the DMG and the Royal University Library in Halle



Aims and Scopes

The DMG supports the study of languages and cultures of the Orient, Near and Middle East, Asia, Oceania and Africa through:

A) Publications:

- “Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft” (ZDMG; 1847-)
- The serial “Abhandlungen für die Kunde des Morgenlandes” (AKM; 1857-)

B) Orient Institutes (OIB, OII, NRC)

C) German Oriental Conferences (DOT)

D) Sections and working groups

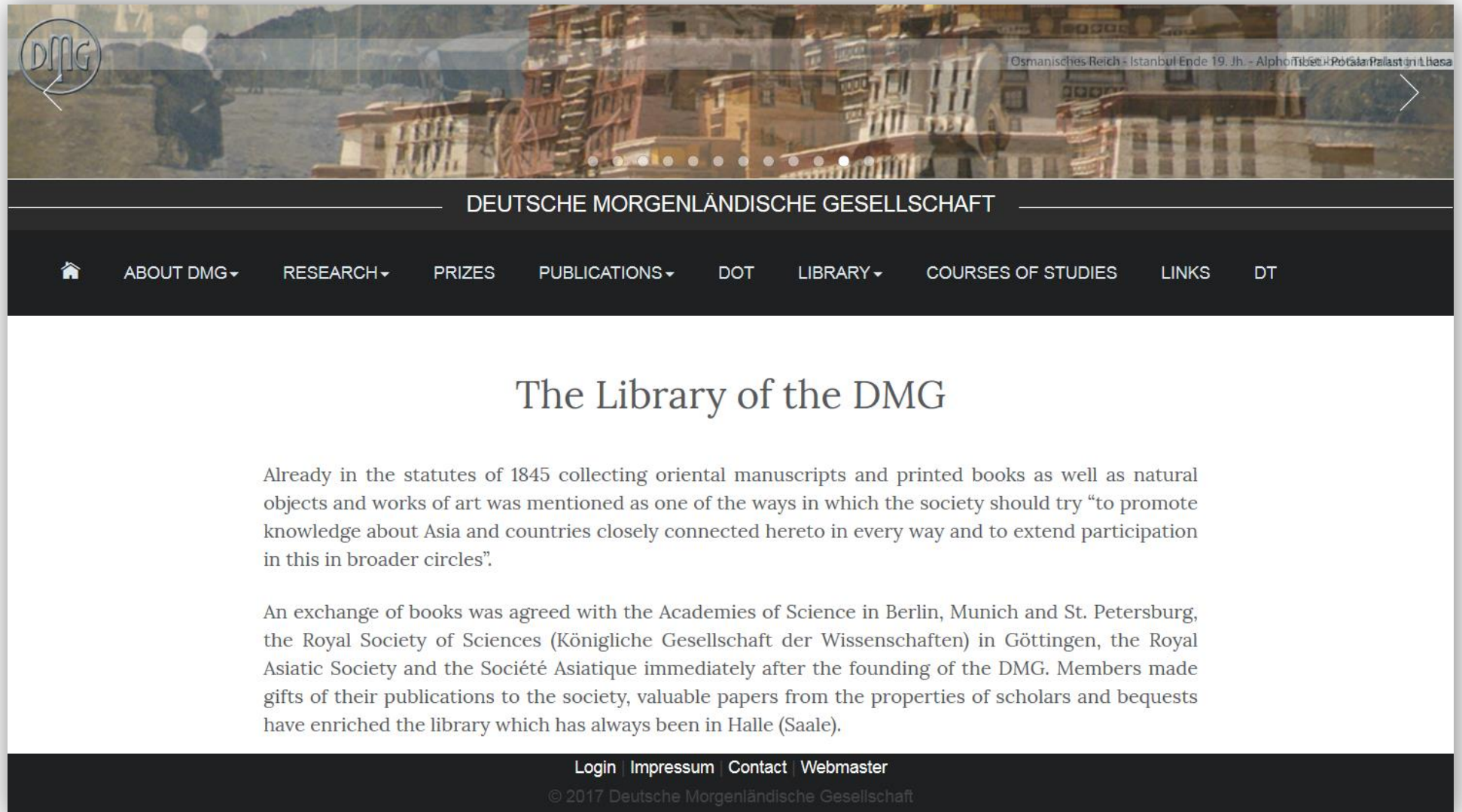
- Indology and South Asian Studies
- Section Islamic Studies
- Section Semitic Studies
- Section Iranian Studies Section

E) The Library of the DMG



Aims and Scopes

E) The Library of the DMG



The screenshot shows the website of the Deutsche Morgenländische Gesellschaft (DMG). At the top, there is a banner image of a historical cityscape with the DMG logo on the left and navigation arrows on the right. Below the banner is a dark navigation bar with the text "DEUTSCHE MORGENLÄNDISCHE GESELLSCHAFT" and a menu with items: Home, ABOUT DMG, RESEARCH, PRIZES, PUBLICATIONS, DOT, LIBRARY, COURSES OF STUDIES, LINKS, and DT. The main content area features the title "The Library of the DMG" followed by two paragraphs of text. The footer contains links for Login, Impressum, Contact, and Webmaster, along with the copyright notice "© 2017 Deutsche Morgenländische Gesellschaft".

Osmanisches Reich - Istanbul Ende 19. Jh. - Alphonse Poissin: Palast in Hama

DEUTSCHE MORGENLÄNDISCHE GESELLSCHAFT

Home ABOUT DMG RESEARCH PRIZES PUBLICATIONS DOT LIBRARY COURSES OF STUDIES LINKS DT

The Library of the DMG

Already in the statutes of 1845 collecting oriental manuscripts and printed books as well as natural objects and works of art was mentioned as one of the ways in which the society should try “to promote knowledge about Asia and countries closely connected hereto in every way and to extend participation in this in broader circles”.

An exchange of books was agreed with the Academies of Science in Berlin, Munich and St. Petersburg, the Royal Society of Sciences (Königliche Gesellschaft der Wissenschaften) in Göttingen, the Royal Asiatic Society and the Société Asiatique immediately after the founding of the DMG. Members made gifts of their publications to the society, valuable papers from the properties of scholars and bequests have enriched the library which has always been in Halle (Saale).

Login Impressum Contact Webmaster

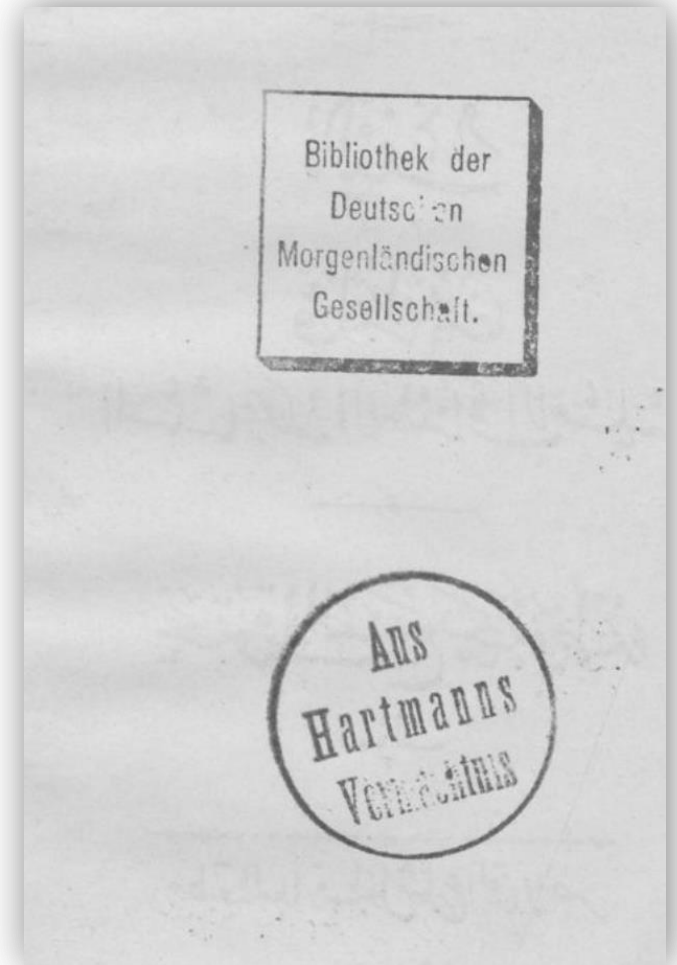
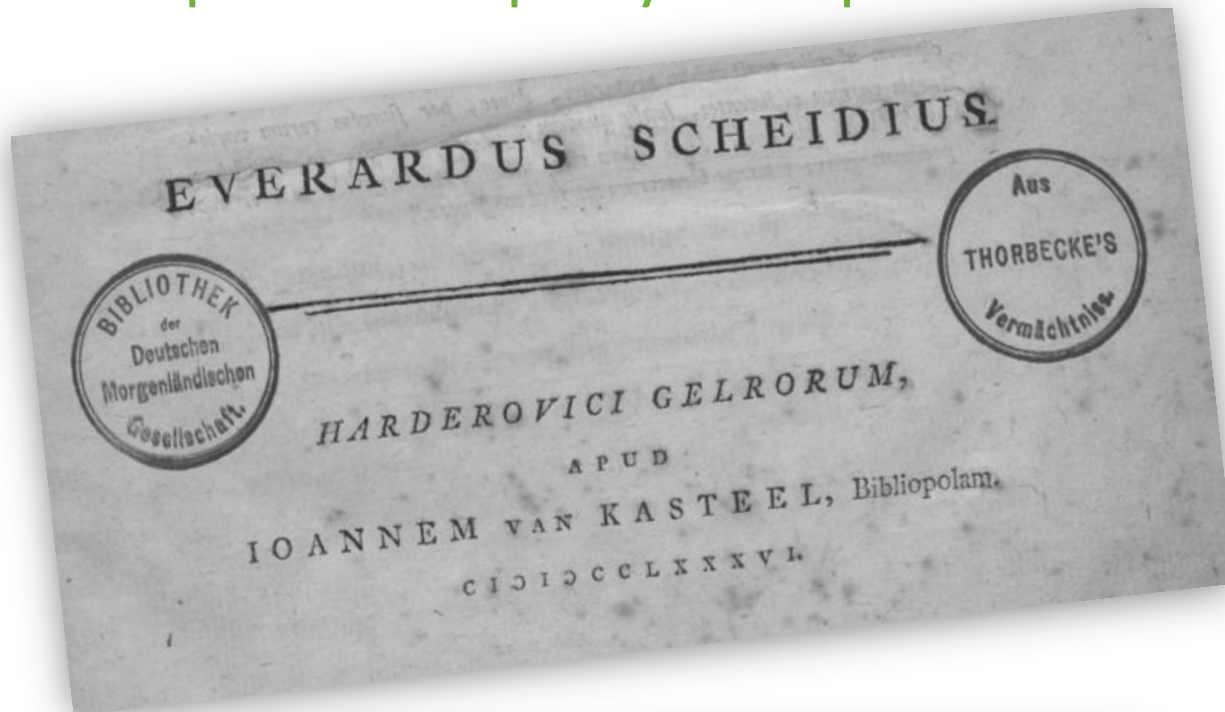
© 2017 Deutsche Morgenländische Gesellschaft

The Library of the DMG in Halle (Saale)

- Approximately 68.000 volumes
- Acquired through donations, exchanges and most of all through estates of members of the society
 - The latter make up a significant old stock of more than 21.000 volumes (16th – 19th cent.)
- Special Collections:
 - A comprehensive collection of academic estates of 56 scholars from the period of the late 19th until the mid-20th century.
 - Approx. 450 manuscripts on most diverse materials.
 - A collection of coins (approx. 1.750 items).
 - Small collection of artifacts (historical art objects).



Examples of Property Stamps



Thematic Focus of the Old Stock

Pischel, Richard: Katalog der Bibliothek der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft : Bd. 1. Drucke. Leipzig : Brockhaus, 1900

Inhalt

✿ Vorderdeckel	
✿ Titelblatt	
✿ Vorwort.	
✿ Inhaltsverzeichnis.	
✿ Verzeichnis der Abkürzungen.	
✿ [A. Allgemeines]	
✿ B. Allgemeine Sprachwissenschaft.	19
✿ C. Hamitische Sprachen.	47
✿ D. Semitische Sprachen.	55
✿ E. Indogermanische Sprachen.	264
✿ F. Alle übrigen Sprachen.	405
✿ G. Folklore.	481
✿ H. Allgemeine Religionswissenschaft und Mythologie	483
✿ I. Theologie.	504
✿ K. Rechts- und Staatswissenschaft.	582
✿ L. Philosophie.	586
✿ M. Historische Hilfswissenschaften.	591
✿ N. Geschichte.	606
✿ O. Länder- und Völkerkunde.	660
✿ P. Mathematik, Naturwissenschaften, Medizin.	713

Examples of Older Digitized DMG-Books

www.menadoc.bibliothek.uni-halle.de



The screenshot displays the MENAdoc website interface. At the top, there are navigation tabs for different time periods: 1601-50 (highlighted), 1651-1700, 1701-50, 1751-1800, 1851-1900, and 1901-50. Below these are more specific filters for 1951-2000 and 2001-50, and a row of decade filters from 1601-10 to 1641-50. A hand cursor is pointing at the 1751-1800 tab.

The main content area lists several books with their titles, authors, and publication details. Each entry includes a small thumbnail image of the book cover.

Books listed:

- Apophthegmata Ebræorum ac Arabvm : Ex Avoth R. Nathan, Aristeia, Libro selectarum margaritarum, & aliis auctoribus collecta, Latineque reddita, cum brevibus [...]**
Drusius, Johannes (Ed.) ; Ibn-Gabirol, Shelomoh Ben-Yehudah ibn
Editio altera melior & auctior, Franekeræ : Radæus, 1612
- Nomenclatur syriacus Jo. Baptistæ Ferrarii**
Ferrari, Giovanni Battista
Romae : Paulinus, 1622
- Ta' rîḥ al-muslimîn min şāḥib şarī'at al-islām Abi-'l-Qāsim Muḥammad ila 'd-daula al-atābikīya ... Id Est, Historia Saracenicæ : Qva Res Gestæ Mvslimorum, [...]**
Makīn Ibn-al-'Amīd, Ğirġīs al- ; Erpenius, Thomas (Ed.)
Lugduni Batavorum : Maire ; Lugduni Batavorum : Elsevirii ; Lugduni Batavorum : Erpenius, 1625
- Abrahami Ecchellensis Collegij Maronitarum Alumni Linguæ Syriacæ , siuè Chaldaicæ perbreuis Institutio ad eiusdem Nationis studiosos Adolescentes**
Abraham <Ecchellensis>
Romae, 1628
- Veteris Philosophi Syri de Sapiencia Divina : Poëma ænigmaticum**
Barhebraeus
Parisiis : [s.n.], 1628
- Johannis Buxtorffii De Abbreviaturis Hebraicis Liber novus & copiosus : Cui accesserunt Operis Talmudici brevis recensio, cum ejusdem librorum & capitum [...]**
Buxtorf, Johann
Editione hac Secunda Omnia castigatiora & locupletiora, Basileæ : Rex, 1640

Authors / Collaborators

Buxtorf, Johann	3
Abraham <Ecchellensis>	2
Antonius <Magnus>	1
Barhebraeus	1
Drusius, Johannes	1
Erpenius, Thomas	1
Eutychius <Alexandrinus>	1
Ferrari, Giovanni Battista	1
Ibn-Gabirol, Shelomoh Ben-Yehudah ibn	1
Makīn Ibn-al-'Amīd, Ğirġīs al-	1

↓ SHOW 2 MORE

Publication Origins

Parisiis	2
Roma	2
Basilea	1
Franekera	1
Londini	1
Lugduni Batavorum	1
Paris	1

Languages

Latin	8
Syriac	3
Arabic	2
Hebrew	1

Publishers

Bishop	1
Maire	1
Paulinus	1
Radæus	1
Taupinart	1

Left Sidebar (Navigation):

- MENAdoc-Sammlung
- Inhouse-Digitalisierung
- Islamkundliche Untersuchungen digital
- MENAlib Digital Publications
- SSG Vorderer Orient digital
- Türkische Forschungsbibliothek Jacob M. Landau
- Zeitschriften der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft
- Lists
- New Additions
- All Titles
- Title
- Author / Collaborator
- Publication Origin
- Printer / Publisher
- Year
- Clouds
- Keywords
- Publication Origins
- Authors / Collaborators
- Publishers
- Years

Challenge for the Future: Cataloguing

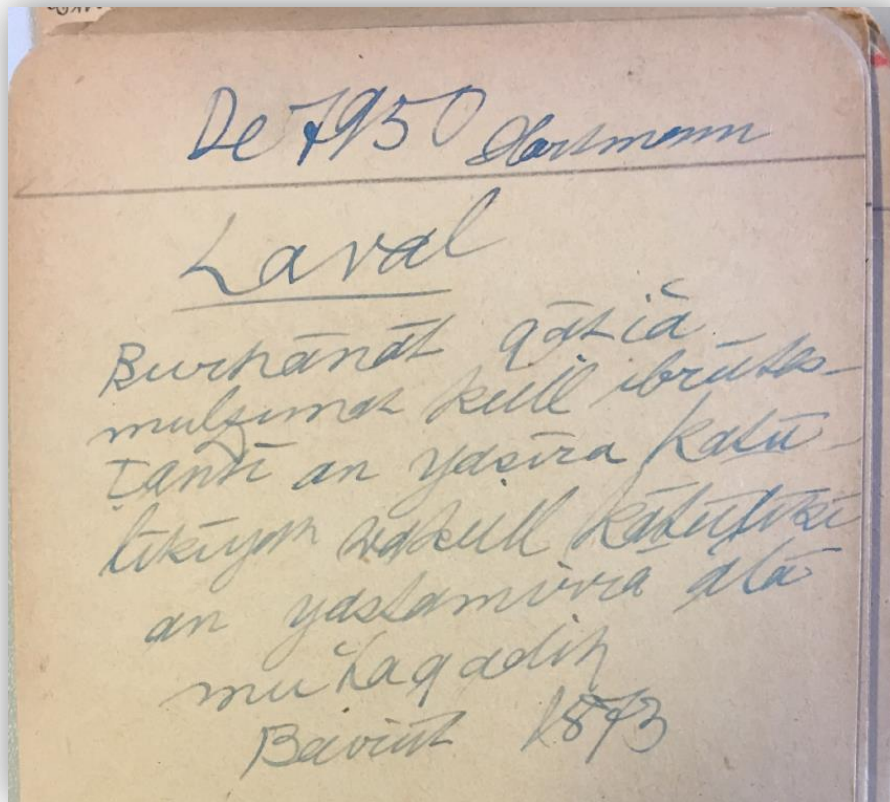
About 30.000 volumes of uncatalogued titles



Challenge for the Future: Cataloguing

How to transfer the old records from the card catalogue?

- Dozens of languages and alphabets
- External records with differing Romanization rules
- Card records created by scholars at different points in time



The Library of the DMG in Halle (Saale)

DMG Estates

Übersicht Gelehrten-Nachlässe der DMG

BERGGREN, Jacob (1790-1868), Pfarrer

BRACKE, Otto (1872-1934), Rechtsanwalt

BROCKELMANN, Carl (1868-1956), Orientalist

BUITENEN, Johannes Adrianus Bernardus van (1928-1979), Indologe

BURKHARD, Karl Friedrich (1824-1893), Philologe

CAPPELLER *, Carl (1840-1925), Indologe

FISCHER, August (1865-1949), Orientalist

FLEISCHER, Heinrich Leberecht (1801-1888), Orientalist

FÜCK, Johann Wolfgang (1894-1974), Orientalist

GADOW, Johann Heinrich (1815-1895), Theologe, Pfarrer

GILDEMEISTER*, Johannes (1812-1890), Indologe

GOBINEAU, Joseph Arthur Graf von (1816-1882), Diplomat

GOTTWALDT, Joseph (1813-1897), Oberbibliothekar

GOUTTA, Guido Edler von (1887-1966), Bibliothekar - (Nachlass nicht zugänglich!)

GRAF, Raimund (gest. um 1890), Theologe

HARTMANN, Martin (1851-1918), Islamwissenschaftler

HESS, Johann-Jacob (1866-1949), Arabist, Ägyptologe

HIRSCHT, Artur (gest. 1934/35), Theologe

HUBER, Anton (1860-1888), Arabist

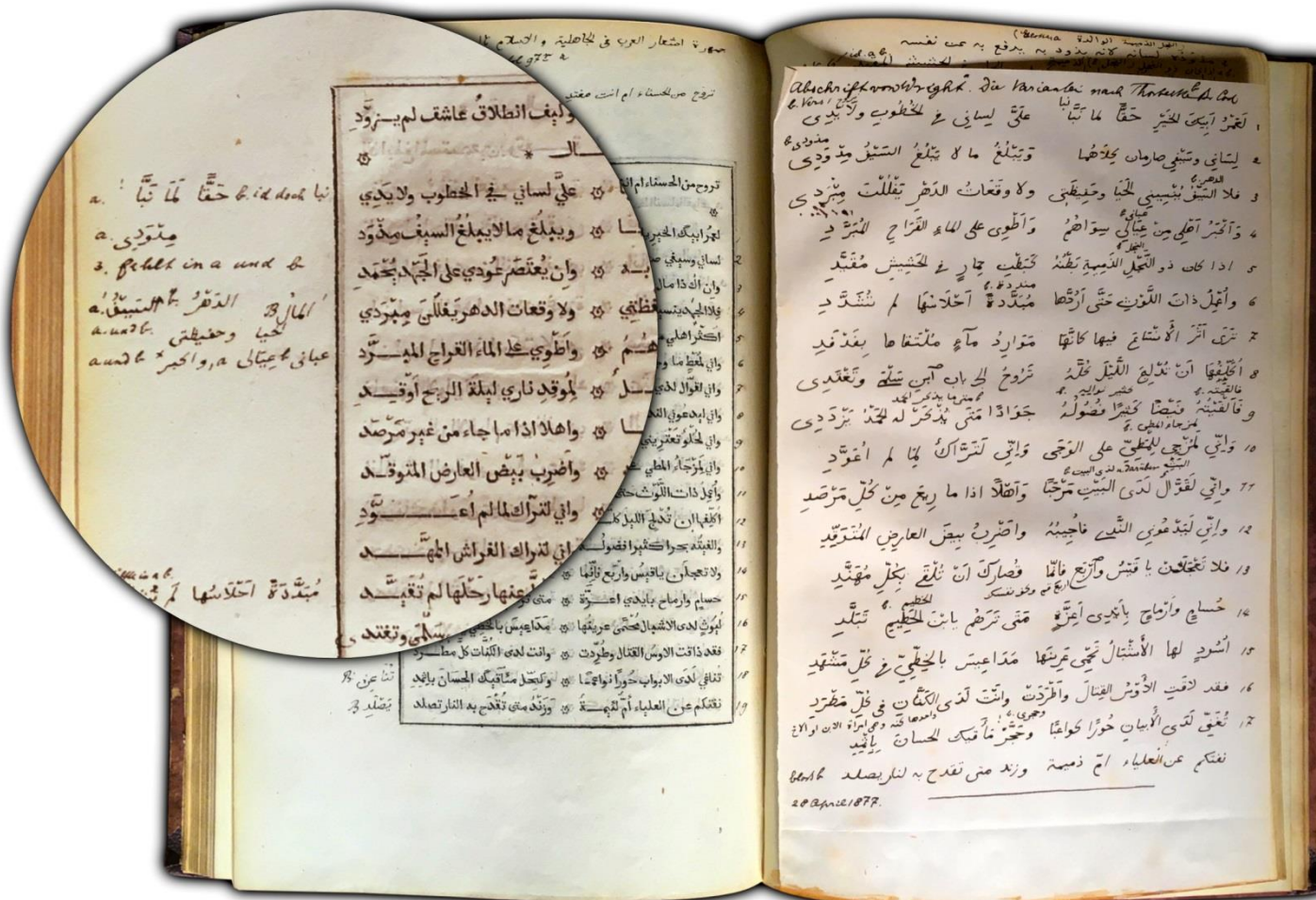
HULTZSCH*, Eugen (1857-1927), Indologe

KRAPF, Johann Ludwig (1810-1881), Missionar

KREHL, Christoph Ludolf (1825-1901), Orientalist

KUHN*, Adalbert (1812-1881), Indologe, Indogermanist

DMG estates – Heinrich Leberecht Fleischer



(1801-1888), Orientalist

Estate Records in Kalliope



The screenshot shows the Kalliope-Verbund website interface. At the top left is the logo and name 'KALLIOPE-VERBUND'. On the top right, there are navigation links for 'My list', 'DE', and 'EN', and a secondary set of links for 'About', 'Community', and 'Standards'. The main content area is divided into two columns. The left column contains a 'Detailed Information' section with a red border around the text: 'Teilnachlaß Heinrich Leberecht Fleischer', 'Deutsche Morgenländische Gesellschaft / Bibliothek', and 'Teilnachlaß Heinrich Leberecht Fleischer'. Below this is a 'Functions' section with a button 'Add to my list'. The right column features a large title: 'Teilnachlaß Heinrich Leberecht Fleischer', followed by 'Deutsche Morgenländische Gesellschaft / Bibliothek ; Teilnachlaß Heinrich Leberecht Fleischer'. Below the title is a horizontal line, then the text 'Fleischer, Heinrich Leberecht (1801-1888) [Bestandsbildner]', '0,30 laufende Meter. - Teilnachlass, Nachlass', a colon, and a description: 'Manuskripte zum Koran, zur arabischen Dichtung, zur Volksliteratur, zur arabischen Grammatik; Vorlesungsmanuskripte; Notizen zur Handschriftenkunde; Abschriften, Notizen, Briefe, Sonderdrucke'. This is followed by 'Bemerkung:', 'Zugänglich: ja; bearbeitet: teilweise; Veröffentlichung: unter anderem 1 Brief von Silvestre de Sacy', the ID 'DE-611-BF-14729, http://kalliope-verbund.info/DE-611-BF-14729', and the date 'Erfassung: 13. Juli 2006 ; Modifikation: 13. Mai 2008 ; Synchronisierungsdatum: 2018-02-08T18:54:25+01:00'.

<http://kalliope.staatsbibliothek-berlin.de>



DMG - Manuscripts



Koran with Turkish translation (ca. 1796)

<http://menadoc.bibliothek.uni-halle.de/inhouse/content/pageview/5695185>



DMG – Collection of Coins in Kenom



1/2 Drachme, 140 (139 bis 141) (Post-Yazdigard Era)
Abbasiden
Abdallah



1/2 Drachme, 126 (125 bis 127) (Post-Yazdigard Era)
Abbasiden
Sa'id bin Da'laj



1/2 Drachme, 121 (120 bis 129) (Post-Yazdigard Era)
Abbasiden
Umar bin al-'Ala



1/2 Drachme, 126 (125 bis 127) (Post-Yazdigard Era)
Abbasiden
Sa'id bin Da'laj



1/2 Drachme, 133 (129 bis 143) (Post-Yazdigard Era)
Abbasiden
AFZUT-Typ



1/2 Drachme, 106 (89 bis 109) (Post-Yazdigard Era)
Abbasiden
Khurshid

https://www.kenom.de/institutionen/isil_DE-MUS-104627



Contacts



Dr Volker Adam

volker.adam@bibliothek.uni-halle.de

Laila Guhlmann

laila.guhlmann@bibliothek.uni-halle.de